1534 ԱԼԹԸՆՃԸ ՍԷՆԷ 1889 ՀՈԿՏ. 13 ՇՈՒՄԱՍ ՆԻՒՍԽԻՍԻ 20 ԲԱՐԱ ԱՂԱՖ. 25 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ ՃԷ ՍԷՓԷՐ ՃԷ 1534

ՄԷՇՄԱՌԱՑԸ

ԱԽՊԱՐ

ՍԷՆԷԼԻՍԻ ԲԷՌԻՆ 120
ԱԼԹԸ ԱՅԼԵՐԸ 60
ՍԷՆԷԼԻՔ ԲՈՍԹԱ ԻՒՃԲԷԹԻ 30
ՇԷՀԻՐ ԲՈՍԹԱՍԸ 80

Տէրճ իսիլ՝ Հէք իլանաթ իչին այրըճա բազարլըգ օլունուր։
Ղազէթայա միւթէալիգ խուսուսաթ իչին Ց. ԹՕԼԱՅԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա

ԱԹԻԹԱՆԷ 13 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Եաղտըղըմըզ վէճհլէ, Յովհաննէսեան Ֆաղ. Յովհաննէս] եպիսկոպոս ճէնապլէրի՝ Պրինտիզիտէն բաքիպ օլտուղու վաբօր իլէ Բաթրասա վէ Ալթինաեա, վէ օրատան Բիրէ թարիգիյլէ, պու սապահ սալիմէն չէհրիմիզէ մուվասըլէթ իյլէմիշ տիր։ Միւմայիլէյհ, Բաթրաս վէ Ալթինատա պիր միւտտէթ գալարագ, օրալարտա, Գօրէնթ պօղազը ամէլեաթընտա միւսթախտէմ միլլէթիմիզտէն պազը Մուշլուլարըն իհթիեաճաթը բուհանիեէլէրինի իյֆա իթմիշ տիր։

Բաքիպ օլտուղու վաբօր՝ Տէրիսաատէթ լիմանընա վիսուլինտէ, միւմայիլէյհ՝ Բաթրիգխանէմիզ եասագճըսըյլա պազը ահըպպասը թարաֆընտան իսթիգպալ օլունարագ, Պէյօղլունտա Կաթողիկոսարանա կէլմիշ տիր։

—

Սապրգէն Այնթապ էրմէնի-գաթոլիք ճէմաաթըմըզ ումուրը բուհանիեէսի բիեասէթինէ մէմուր օլան Տէր Պետրոսեան Ֆաղ. Փերովբէ վարդապետին՝ պու քէրբէՍիվաստա այնի մէմուրիեէթէ թայեին օլունմաղլէ, եարընքի ճումա իրթէսի կիւնի մահէլլի մեզբիւրէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իտէճէկի խապէր ալընմըշ տիր։

—

Պէյօղլու Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիլիսէսի մահէլլէ ճէմիյեէթինէ էքսէրիեէթի արա իլէ, Էնքսէրճեան Մկրտիչ, Մանուէլեան Մանուկ, Եագուբեան Գրիգոր վէ Ծաղիկեան Մկրտիչ էֆէնտիլէրին ազա ինթիխապ վէ թայեին օլունտուգլարը խապէր ալընմըշ տիր։

Միւմայիլէյհիմ՝ միլլէթճէ թանըլմըշ միւթէպէր զաթլար օլուպ, մեզբիւր մէմուրիեէթէ թայեինլէրի քէյֆիեէթի, ումումէն մուճիպի մէմնունիյէէթ օլաճաղընը գավիէն մէմուլ իտէրիզ։

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ

Բուսիա իմբէրաթօրու հազրէթլէրինին՝ ախիրէն Պէրլինէ վուդու պուլան զիեարէթինտէ, իմբէրաթօր Վիլհէլմ հազրէթլէրինտէն վէ Պէրլին էհալիսինտէն կէօրտիւկիւ սուրէթի դապուլիեէթ հագգընտա քեաֆֆէյի էվրօբա ղազէթալարը էնվայի միւթալէաթտա պուլունտուգլարը կիպի, Բուսիա խարիճիեէ նէզարէթինին միւրէվվիճի էֆքեարը օլուպ, Պրիւքսէլտէ թապ օլունան Նօր Նամ ղազէթանըն գիեարէթի վագբաեա տայիր եազտըղը պիր մէգալէ տախի չայեանը տիգգաթ տըր։ Մէգբիւր ղազէթա՝ Զար հազրէթլէրինէ կէօսթէրիլէն գապուլիեէթին սամիմի վէ տօսթանէ օլտուղունու պիթթաստիգ, տիեօր քի, «Պիր վազըթտան պէրու Էվրօբատա քեաֆֆէյի մէմալիքտէ էֆքեարը ումումիեէնին հէեեէճան իչինտէ պուլունտուղու ինքեար օլունամազ։ Ագտ օլունմագտա օլան իթթիֆագլար, տէվամ իթմէքտէ պուլունան թէսլիհաթը ասքէրիեէ, պազը էվլիեայը ումուրուն վէ պունլարը իհաթա իտէն մէհաֆիլի ալիեէնին մէսլէքի նիւմայիշքեարանէսի, է՛ն նուֆուզու ղազէթալարտան պազըլարընը թախտիչի էղհանը մուճիպ սուրէթտէ դուլլանտըգլարը լիսան, վէ պունլարընա պէրապէր վուգուա կէլէն պազը ահվալը վէխիմէյի սիեասիեէ, հէր թարաֆտա էնտիչէ վէ իզտիրապ հասըլ իթմէքտէ օլուպ, խալգ իսէ, շու սըրատա քիմէ ինանաճաղընը պիլմէտիկինտէն, հանկը թարաֆա մէյլիտեճէկինի շաշըրմըշ իտի։ Խուսուսէյլէ, պու իհթիմալաթ արասընտա, Էվրօբա բօլիթիգասընը է՛ն գուվվէթլի ֆայիլէրինին, եանի Բուսիա վէ Ալմանիա տէվլէթլէրինին իճրա իտէպիլէճէքլէրի բօլ տիւշիւնիլմէքտէ օլուպ, էկէրչի Ալմանիանը՝ Բուսիա տէվլէթի խարիճտէ օլարագ, պազը տէվլէթլէրտէն միւրէքքէպ պիր հէյեէթին պաշընտա պուլունտուղու, վէ մեզբիւր տէվլէթլէրին՝ սոն վագըթլարտա զուհուրա կէլէն հարաքեաթ վէ նիւմայիշաթը՝ Բուս բօլիթիգասը ալէյհինտէ իտուկի թահաթը Նազարը տիգգաթա ալինը իսէ, խալգը մեզբիւր միւլահազասընը բէք թապի օլտուղու ինքեար օլունամազ։ Լաբին իքի իմբէրաթօրլարը միւլագաթը, էօյլէ պիր հալտէ վուգուա կէլմիշ տիր քի, էօթէտէն պէրու Բուսիա իլէ Բրուսիա խանէտանը հիւքմտարլըէրինի բապթ իտէն միւնասէպաթը տօսթանէնին խալէլտէն մասուն օլարագ մուհաֆազա իտիլէկէլմիշ օլտուղու, վէ միւլագաթը վագբանը սուլհ ու սալահա գաթի պիր էմարէ իտուկի անլաշըլմըշ տըր։»

Պատէհու մեզբիւր Նօր ղազէթասը, բրէնս Ֆէրտինանտը պիրտէն պիրէ Սօֆիատան մուֆարագաթը սէպէպլէրինտէն պահսլա, տիեօր քի, «Բրէնսի միւշարիէյհին շու եօլտա մուֆարագաթընը է՛ն զիեատէ ագլէ եագը սէպէպի, Պուլկարիստան իմբէրաթօրու Ֆէրտինանտը կիրիսթանտաքի բօլիթիգասընը ինթիշարը իչին, քէնտիսինին ըղալէթ դազանմասընա մէտար օլմագ իւզրէ մէնապիի ճէտիտէյի նագտիյէ պուլմագտանիպարէթ տիր։

«Գրալիչա Նաթալինին՝ ագրպէթքեար քէնտի օղլունու կէօրէպիլմէմէք իդպալինէ նայիլ օլտուղու խապէրինտէն տօլաեը Բուսիա էհալիսի՝ սուրէթի խալիսանէ մէհնուն օլմուշ տուր։ Սըրպ հիւքիւմէթի՝ հինի հաճէթտէ սէպաթլա հարէքէթ իտէպիլտիկինի, վէ Սըրպ միլլէթի տէ, գրալը սապրգընը մուվաֆֆագաթա մէճպուր օլտուղու արզու վէ էմէլլէրի մուճիպինճէ, պունտան պէօյլէ քեամիլէն միւսթագիլ պիր բօլիթիգաեա սալիք օլապիլէճէկինի, վէ թազեիգաթը խարիճիեէ գօրգուսու օլմաեարագ, տախիլի ֆէնալըգլարը տէֆ իլէ, իսլահաթը միլլիեէ չալըշապիլէճէկինի իսպաթ իյլէմիշ տիր։»

—

Բումանիա խարիճիեէ նազըրը Մ. Լահօվարինին Վիէննաեա վուգու պուլան սէյեահաթը հագգընտա պազը թաֆսիլաթը հավի Բրէս զազէթասընը Բումանիատաքի մուխպիրինտէն ալտըղը մէքթուպտան ատիտէքի ֆըգրալար ալընմըշ տըր։

Մ. Լահօվարի, Վիէննատաքի իգամէթինտէն պիլիսթիֆատ, Բումանիա տէվլէթի իլէ Ավսթրիա պէյնինտէ մէվճուտ օլան միւնասէպաթը բօլիթիգեյէ վէ թիւճճարիեէնին պագասընա չալըշաճաղը հագգընտա իճապ իտէնլէրէ թէէմինաթը գաթրեէ իթա իթմիշ, վէ Բումանիա հիւքիւմէթինին բօլիթիգա նօգթաի նազարընճա Ավսթրիա իլէ միւնասէպաթը հասէնէտէ պուլունմաեը արզու իթտիկի կիպի, ահվալը թիւճճարիեէյի հազրէեէ նիհաեէթ վիրմէք, վէ պու սուրէթլէ միւնասէպաթը սիեասիեէ վէ թիւճճարիեէ հագգընտա պիր իթիլաֆ հուսուլ կէթիրմէք արզուսինտէ պուլունտուղունու տախի պէեան իյլէմիշ տիր։

Զաթէն Մ. Լահօվարինին Վիէննաեա վուգու պուլան սէյեահաթը պիր մուամէլէյի նազիքիեէտէն իպարէթ տէյիլ տիր, զիրա միւմայիլէյհ, գօնթ Գալնօքի իլէ պիտտէֆաթ միւլագաթ իթմիշ, վէ պու միւլագաթլարտա, Բումանիանը Վիէննատաքի սէֆիրի տախի հազըր պուլունմուշ տուր։ Պունտան մաատա Մ. Լահօվարի, Ավսթրիանը վիւքէյալը սայիրէսի վէ օէսնատէ Վիէննատա պուլունան Մաճարիսթան ըէյիսի վիւքէլասը Մ. Թիցա իլէ տէ կէօրիշմիշ տիր։

Պիր դաչ կիւն սոնրա Բումանիա խարիճիեէ նազըրը՝ Վիէննատաքի իգամէթի միւտտէթինճէ Ավսթրիա հէյեէթի վիւքէլասը իլէ վուգու պուլան միւլագաթլարը հագգընտա Բումանիա մէճլիսի վիւքէլասընա մալիւմաթ վէրէպիլէճէկինտէն, պու միւլագաթլարը նէթիճէսի օլաճագ օլան թէշէպպիւսաթ իճրա իտիլէճէք տիր։ Ավսթրիա իլէ Բումանիա պէյնինտէքի միւնասէպաթը թիւճճարիեէ վէ սիեասիեէնին իեատէսի խայլի միւշքիլաթա ուղրաեաճագ իսէ տէ, Բումանիա գապինէթօսունուն մուվաֆֆագաթը իսթիհսալ օլունաճաղը, վէ պատէհու Ավսթրիա Մաճարիսթան իլէ պիր իթիլաֆ հուսուլի չարէսի պուլունաճաղը մէմուլ տուր։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ

Մօնթէօր Օրիանթալ՝ 23 հոկտ. թարիխիւէ Սօֆիատան չու մէ–լ–է պիր մէքթուպ ալմըշ տըր։

Սօպրանիէ մէճլիսինի պիզզաթ քիւշատ իչին բրէնս Ֆէրտինանտըն էօնիմիւզտէքի ճումաա իրթէսի կիւնիւ Սօֆիաեա մուվասըլէթինէ ինթիզար օլունուեօր իսէ տէ, մէհաֆիլի ըէսմիեէճէ պու պապտէ հիչ պիր մալիւմաթ մէվճուտ տէյիլ տիր։ Անճագ բրէնս Ֆէրտինանտ եէվմի մէզբիւրէ գատար Սօֆիաեա կէլէմեեճէք օլուր իսէ, Մ. Սթանպուլօֆ Սօպրանիէեէ բրեասէթ իտէճէք տիր։

Սօպրանիէեէնին քիւշատը միւնասիպէթիյլէ իրատ օլունաճագ նութգ՝ մէճլիսի միւտիրան թարաֆընտան թանզիմ վէ հազրը իտիլմիշ տիր։

Այտըղըմըզ մալիւմաթ սահիհ իսէ, նութգը մեզբիւր, պիր իսթիգրազ ագտընա վէ Սըրպիսթան իլէ մէվճուտ օլան միւնասէպաթըն իսլահընա տարիր պազը ֆըրգալար միւսթէսնա օլմագ իւզրէ, էհէմմիեէթտէն արի իմիշ։

Պուլկարիսթան իմարէթինէ 25 միլեօն ֆրանգ իգրազընը թէքլիֆ իթմիշ օլան հէյեէթի սարրաֆիեէնին վէքիլլէրի՝ տիւշար օլտուղլարը զարար վէ զիեանտան տօլաեը թազմինաթ թալէպ իչին իմարէթ ալէյհինէ իգամէի տավա իտէճէքլէրինէ տայիր վուգու պուլան թէհտիտլէրինի մէվգբի իճրաեէ վազա ճէսարէթ իթմէեօրլար։

Զաթէն Պուլկարիսթան իմարէթի՝ հէյեէթի մեզբիւրէ վէքիլլէրի հագգընտա իսթիհսալ իթտիկի մալիւմաթը նէշը իթտիրմէք իչին, պունլար թարաֆընտան պէեանաթ վուգու պուլմասընա ինթիզար իտէճէք տիր։

Սէրկէի ումումիեի սէյր ու թէմաշա իթմէք մագսէտիյլէ Բարիսէ կիթմիշ օլան ատլիեէ միւտիրի Մ. Թօթշէֆ, կէշէն ճումաա իրթէսի կիւնիւ պուրաեա ավտէթ իթմիշ, վէ իրթէսի կիւնիւ մէէզունէն Ֆիլիպէեէ կիթմիշ տիր։

—

Սօֆիատան Վիէննաեա ատիտէքի թէլէկրաֆնամէ իրսալ օլունմուշ տըր.

Բրէնս Ֆէրտինանտըն էօնիւմիզտէքի ճումաա վէ եա ճումաա իրթէսի կիւնիւ շէհրիմիզէ ավտէթինէ պէքլէնիեօր։

Բօրթիկէզ գրալընըն վէֆաթը միւն սիպէթիյլէ բրէնսին գօնաղընտա ուիւք պիր մաթէմ իճրա իտիլէճէք տիր։

Սըրպիսթան հէյեէթի վէսաեասընըն նութգը, Սօֆիա մէհաֆիլի ըէսմիեէսինտէ հիւսնի թէէսսիր հասըլ իթմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

—

Զարա, 23 հոկտ.– Ավսթրիա Լոյտ գումբանեասընըն Ֆէրտինանտ Մագս նամ վաբօրու, տէրունինտէ բրէնս Գարաեօրկէվիչ պուլոսնտուղու հալտէ, տիւն, Բակիուզաեա միւթէվէճիհէն հարէքէթ իթտիկի հալտէ, Բունթատարա եագընընտա, մաքնասը սագաթլանարագ, վաբօրը մէզքիւր պամը լոտոս էսէն շէտիտ ռիւզկեարը իլէ աչըգլարա աթըլմըշ, վէ մէզքիւր գումբանեանրն Իսնիո վէ Բրօկրէսսօ նամ վաբօրլարը, տէրհալ Գաթրօտան, գաղազէտ օլան վաբօրու արամագ իւզրէ սէվգ իտիլմիշլէր իսէ տէ, Իսնիո վաբօրու հիչ պիր նէթիճէեէ տէսթրէս օլամաեարագ ավտէթ իթմիշ տիր։

Զարա, 23 հոկտ.– Տիւն ագշամա գատար Ֆէրտինանտ Մագս վաբօրու հագգընտա պուրաեա հիչ պիր խապէր վիրուա իթմէմիշ տիր։ Բրօկրէսսօ վաբօրու թէհարրիեաթընա տէվամ իտիեօր։

Բէչթա, 24 հոկտ.– Մաճար հէյեէթի ֆէննիեէսի, Տէրիսաատէթտէ հասըլ օլան հիւսնի թէէսսիրաթընա տաիր զաղէթալարլա պիր պէեաննամէ նէշր իթմիշ տիր։ Հէյեէթի մէզքիւրէ տախիլինտէ պուլունմուշ օլան դէվաթ, զաթը հագրէթի Բաշիշահինին մութթասրֆ օլտուգլարը էվսաֆը ճէլիլէյի նատիրէյի, վէ իհթիեաճաթը տէվլէթին թէսվիեէսի ուղրունտա վաղը օլան հիմէմաթը ալիեէլէրինի, վէ պիւեիւք քիչիւք ումուր ու մէսալիհ հագգընտաքի մէսալի վէ իգթիտամաթը ֆէվգէլատէլէրինի մէտհ ու սէնա վէ զաթը շէվքէթսիմաթը հագրէթի Թաճտարինին՝ վաթանբէրվէրանը Օսմանիեանըն է՛ն ագտէմի թէսմիեէ օլունտուղունու զիքը ու պէեան, վէ բօլթիղայը խարիճիեէլէրինին էսասը՝ գաթիէն պիթարաֆլըգ իտուկինի տէրմիեան պուեուրտուղլարընը իֆատէ, վէ Շաքիր բաշա հագրէթլէրինին Կիրիտտէ քէսպ իթտիքլէրի ինքեարը նագապիլ մուվաֆֆագըյեէթլէրին՝ զաթը հագրէթի Շէհրիեարինին ֆէվգէլատէ մահ զուզիեէթլէրինի մուճիպ օլտուղունու իշար իյլէմիշլէր տիր։

Պէլկրատ, 23 հոկտ.– Սդ ուբչինա սէճլիսի՝ միւզաքէրաթընըն պիրինճի իւչ կիւնինտէ ինթիխապաթըն թաստիգի մուամէլէսիյլէ մէշղուլ օլմուշտուր։ Մուխալիֆէթի սէրպէսթիեէ ֆըրգասը՝ ինթիխապաթըն սէրպէսթճէ իճրա օլունմասը որզընը իտտաա իտէրէք, հիւքիւմէթ ալէյհինտէ շիտտէթլէ թէճավուզ իթմիշ, վէ էքսէրիեէթ, ահվալը մաղիեէ հագգընտա պիր թաղըմ շիքեաեէթլէր վէ իթիրազլար իլէ մուգապէլէ իյլէմիշ տիր։ Նութգը գրալիեէ վէրիլէճէք ճէվապըն միւզաքէրէսինէ իհթիմալ քի եարընը պաշլանաճագ տըր։

Պրիւքսէլ, 23 հոկտ.– Տիւն ագշամ պուրաեա վասըլ օլմուշ օլան բրէնս Ֆէրտինանտ՝ պու սապահ գօնթ տը Ֆլանտրա վիզիթա վերմիշ, վէ պու ագշամ սաաթ 5 ի 35 տաղրգա կէշէրէք Միւնիխէ միւթէվէճճիհէն սէյեահաթընա տէվամ իյլէմիշ տիր։

Ճէնովա, 23 հոկտ.– Ալմանիա իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիչասընըն բաքիպ օլտուգլարը սէֆինէլէր, տիւն, սապահընը ալաֆրանկա սաաթ 10 ունտա հարէքէթ իթմիշլէր, վէ Ալմանիա վէ Իթալիա տոնանմալարըյլար շէհրին գալէլէրի թարաֆընտան սէլամլանմըշլար տըր։

Աթինա, 23 հոկտ.– Զարէվիչ եանի Ռուսիա վէլիի ահտը իւչ հաֆթա գատար պուրատա գալաճագ տըր։

Պէրլին, 23 հոկտ.– Մալիեէ նազարը՝ 1890-91 սէնէսի պիւտճէսինի էյլթակ մէճլիսինէ արզ վէ թաղտիմ իթմիշ տիր։ Մէզքիւր պիւտճէ՝ 1 միլեար 208 միլեոն 664 պին 739 մարգ իլէ թէվազիւն իտիմէքտէ օլուպ, չրգան սէնէնին պիւտճէսինտէն 240 միլեոն ֆազլալը տըր։ Միգտարը մէճմուտէն 277 միլեոն մարգ, մէսարիֆաթը ֆէվգէլատէեէ միւնհասըր օլուպ, պու տախի եալընըզ ասաքիրի պէրրիեէ վէ պահրիեէ իչին տիր։

Նիւ-Եօրգ, 23 հոկտ.– Մէրքէզի Ամէրիկա հիւքիւմէթլէրի գօնկրէսի՝ մէրքէզի Ամէրիգա հիւքիւմէթլէրինին իթթիհատը էսասընը գապուլ վէ թաստիգ իյլէմիշ պիր։

Բէթրէսպուրգ, 23 հոկտ.– Սայթանաթը Սէնիյեէ սէֆիրի Հիւսէյին Հիւսնի բաշա հագրէթլէրի խարիճիեէ նազարը Մ. տը Կիէրս իլէ ուզուն ուզատիեէ կէօրիւշտիւ։ Սէֆիրի միւշարիլէյհ իթիմատնամէսինի կէլէճէք հաֆթա իթա իտէճէք տիր։

Զարա, 24 հոկտ.– Ֆէրտինանտ Մագս վաբօրու, տիւն ագշամ Մէլէտա ատասընտա Բունթաբէսթասգա եագընընտա պուլունմուշ տուր։ Եօլճուլարը վէ էմթասը ալմագ իւզրէ իբի վաբօր հարէքէթ իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹԻՎՃԻՀԱԹ

Շուրաի տէվլէթ ագասընտան Վահիտ պէյ էֆէնտի հագրէթլէրինէ ռիւթպէյի ուլէա սընըֆը էվվէլի։

Հօրան սանճաղը գօմանտանլըղընտա պուլունան միրալայ Մէմտուհ պէյ միրիլիվալըգ ռիւթպէսիյլէ իլավ՝ յի մէմուրիեէթ օլարագ մէզքիւր սանճաղըն միւթէսարրըֆիլըղընթէվճիհ։

Գարահիսարը Շարգի սանճաղը պիտաեէթ մահքէմէսի միւտտաիի ումումի մուավինի Մահմուտ Նէճիպ էֆէնտիեէ ռիւթպէյի սալիսէ։

Թէքֆուր տաղը պէյէտիեէ թապիպի Վիչինօ վէ Թաշչրճա պէյէտիեէ թապիպի Ասրմ, վէ Նէվրէգօպ պէյէտիեէ թապիպի սապգը Ամատ էլ Պադիէֆէնտիլէրէ ռիւթպէյի սալիսէ։

Պէյրութ վիլաեէթի տախիլինտէ քեային Զէնէն գաղասը գայմագամլըղը՝ Սալթա գայմագամը սապգը Ապտ իւլքէրիմ էֆէնտիեէ։

Թրապիզօն վիլաեէթի տախիլինտէ քեային Օֆ գաղասը գայմագամլըղը՝ Էսպագ գայմագամը Մէհէմմէտ Զիեա էֆէնտիեէ թէվճիհ։

Տիեարպէքիր Նագիպ էլ Էշրաֆ գայմագամը Մէսուտ էֆէնտիեէ իւչիւնճիւ ռիւթպէտէն Մէճիտի։

Քիւշիւք-չէքմէճէ գաղասը տախիլինտէ վագը Ֆէնէր նահիեէ միւտիրի Հասան էֆէնտիեէ տէօրտիւնճիւ ռիւթպէտէն Մէճիտի։

Շիրա պաշ չէհպէնտէրի Բէչէնի էֆէնտիեէ իւչիւնճիւ ռիւթպէտէն Մէճիտի նիշանը։

Գարատաղ հիւքիւմէթինին Տէրիսաատէթ մասլահաթկիւզարը Մ. Բըլէմանաչա իբինճի ռիւթպէտէն Մէճիտի նիշանը զիյշանլարը իթա վէ իհսան պույրուլմուշ տուր։

—

ԱԼՄԱՆԵԱ ԻՄԲԷՐԱԹՕՐՈՒՆՈՒՆ ՏԷՐԻՍԱԱՏԷԹԷ ՄՈՒՎԱՍԼԷԹԻ

Ալմանիա իմբէրաթօրու հաշմէթլու իբինճի Վիլհէլմ՝ հագրէթլէրինին շանը ալիի հաշմէթմէապլէրինէ լաեըդ պիր սուրէթտէ իճրաի ըէսմի իսթիգպալլէրի՝ սալթանաթը Սէնիյեէնին էօթէտէն պէրու մութթասրֆ օլտուղու շանը ճէլիլի միհմանբէրվերի միւգթէզիեաթը թապիիեէսինտէն պուլունմասընա մէպնի, միւշարիլէյհ իմբէրաթօր հագրէթլէրինին իսթիգպալլէրի իչին Շուրաի տէվլէթ ըէյիսի Արիֆի բաշա հագրէթլէրի իլէ միւշիրանը աղզամտան Ալի Նիզամի բաշա վէ հաշմէթլու իմբէրաթօրիչա Օկիւսթա Վիգթօրիա հագրէթլէրինին իսթիգպալլէրի իչին տախի մաարիֆի ումումիեէ նազարը Մինիֆի բաշա հագրէթլէրի մէմուր պույրուլմուշ օլտուղու կիպի, իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիչա հագարաթընընը եավէրլիք վէ միհմանտարլըգ վէզայիֆի ֆէրիգանը քիրամտան Կօյց բաշա հագրէթլէրիյլէ պահրիեէ լիվալարընտան Հագգը բաշա վէ միւթէվէֆա Ֆուատ բաշա թօրնու միրալայ Իզզէթ պէյ էֆէնտիեէ թէվտի պույրուլմուշ, վէ ճիւմլէսինին Զանագ-գալէեէ գատար կիտէրէք օրատա նամը նամի հագրէթի Բաշիշահիեէ օլարագ իյֆակ ըէսմի խօշամէտի իթմէլէրի մուգարրէր պուլունմուշ տուր։

—

Օրման վէ մատէն մէճմուասընընը՝ Օրման վէ մատէն նէզարէթի ումուրը ֆէննիեէսի պաշ քեաթիպի Թիրբէլեան Սէրգիս էֆէնտինին թահսիլը իտարէսինտէ օլարագ, եէնիտէն թապընա պաշլանտըղը, տիւնքի նիւսխէմիզտէ եաղըլմըշ իտի։ Հէր այ թապ իտիլէճէք օլան պու մէճմուասընընը պիրինճի նիւսխէսինտէ, օրման վէ մատէնլէրին իշլէթիլմէսի հագգընտա միւնտէրիճ պիր թաղըմ մալիումաթտան պաշգա, տէվլէթի ալիեէյի Օսմանիեէնին թէէսսիսինտէն տէվրի սուլթան Ապտիւլ Համիտ գատար կէշէն միւտտէթ զարֆընտա քէշֆ իտիլմիշ օլան մատէնլէրին, վէ իշպու տէվրի հաղրը սալթանաթը սէնիյեէտէ, մէմալիքի Շահանէտէ քէշֆ իտիլէն մատէնլէրին թաթպիգի ճէտվէլլէրի տախի տէրճ իտիլմիշ տիր։ Իշպու ըսթաթիսթիգ ճէտվէլլէրինէ նէզարէն, եէվմի ճիւլուսը հաղրէթի սուլթան Ապտիւլ Համիտ գատար 405 բարչա մատէն քէշֆ օլունմուշ, վէ թարիխի մէզքիւրտէն շիմտիեէ գատար իսէ 837 գրթա մատէն քէշֆ իտիլմիշ տիր քի, պու խուսուս՝ շէվքէթլու էֆէնտիմիզ հագրէթլէրինին տէվրի սալթանաթլարընտա մատէն իշլէրինէ վէրիլէն էհէմմիեէթի իսպաթէ քեաֆի տիր։ Է՛ն զիեատ մատէն քէշֆ օլունան վիլաեէթլէր՝ պէր վէճճի աթի պէեան օլունուր։ Սէլանիք վիլաեէթինտէ ալթուն, սիմ, բլաթին, գրօմ, անթիմոն, թիւթեա, գալայ, սընբարէ, արսընիք, ճիվա վէ պօրասիթ մատէնլէրի։ Գասթամոնի վիլաեէթինտէ քէօմիւր։ Թրապիզօն վիլաեէթինտէ պագգը։ Պրուսա վիլաեէթինտէ բէթրօլ։ վէ Գարէսի վիլաեէթինտէ քիւքիւրտ, պիզմիւթ, տէմիր, նիքէլ վէ շապ մատէնլէրի քէշֆ օլունմուշ տուր։

—Աթինատա իճրա իտիլէճէք օլան Եունան տէվլէթի վէլիի ահտը բրէնս Գոնսթանթին իլէ Ալմանիա իմբէրաթօրու հագրէթլէրինին գըզգարընտաշը բրէնսէս Սօֆինին ադտը իզտիվաճլարը զիյնէթինտէ հաղրը պուլունմագ իւզրէ, Տէրիսաատէթտէ Եունան թէպասը թարաֆընտան մէպուս ինթիխապ օլունան Մ. Վասիատիս բաղար իրթէսի կիւնիւ, վէ տիկէր իբի մէպուսլար, եանի Մ. Լէօնիտաս Զարիֆի իլէ Մ. Պաղիլ Վալիանօ էվվէլքի կիւն շէհրիմիզտէն Աթինաեա միւթէվէճճիհէնհարէքէթ իթմիշլէր տիր։ Մէզքիւր զիյնէթտէ հաղրը պուլունմագ իւզրէ, Տէրիսաատէթտէն, Իզմիրտէն վէ Ագտէնիզ ատալարընտան բէք չօգ Եունանլը Աթինաեա կիթմիշ օլուպ, Բիրէեէ չրգաճագ օլան վաբօրլար՝ պունլար իլէ խընճախընճ տօլմուշ տուր։ Բումանիատա մուգիմ պիր խայլի Եունան թիւճճարը տախիխասէթէն պիր Ինկիլիզ վաբօրու քիրալաեարագ, պունունլա օլճանիպէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշլէր տիր։

—Կէօք-սուեու վէ ճիվար մահէլէրի եօլլարընընը թանզիմ վէ թէսվիեէսի զրմընընտա, Շէհիր էմանէթի ճանիպինտէն տէվայիրի այիտէսինէ էվամիրի լազըմէ վէրիլմիշ տիր։

—Լէվընթ Հէրբլարը բիվաեէթինէ կէօրէ, Մալիեէ նէզարէթի՝ պանգը Օսմանիտէն 100,000 լիրայը օսմանի իսթիգրազ իթմիշ, վէ պունուն սէնէվի եիւզտե եէտի ֆայիզի օլտուղու վէ կէօմրիւք վարիտաթընընը դարշըլըգ կէօսթէրիլտիկի մէրվի պուլունմուշ տուր։

—Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա թընկըրզատէլէրին միւթէսարրըֆ օլուպ, Գիւպ իթթիխազ օլունմադ իւզրէ Մ. Ֆոսթէր Թարաֆընտան խթիճար օլունարադ, էսնաի թամիրտէ միւհթէրէգ օլան խանէտէն ասլաեը միւթէսարրըֆլար իլէ միւսթէֆիրի պէյնինտէ պիր իւխթիլաֆ զուհուր իթտիկի մալիւմ օլուպ, պու իւխթիլաֆը հաքէմ վասրթասլյա հալլ վէ ֆալը իչին Մ. Ֆոսթէրէ պիր տօսթլուգտա պուլունմադ իւզրէ, Տիւեունը ումումիէթ վէ Բէժի միւֆէթթիշի թընկըրզատէ եավէր բաշա հազրէթլէրի թէվասիւթլէ, Ալթընճը տայիրէյի պէյտիեէ ըէյիսի Պլադ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրիյլե Ֆրանսա վէ Ալմանիա ժէնէրալ գոնսօլոսլարընտան միւրէքքէպ պիր հէյեթի հաքիմիեէ թէչքիլ իթմիշ, վէ պիրատէրլէրինէ գապուլ իթտիրմիշ օլտուգլարընտան, Մ. Ֆոսթէրէ պիր մէքթուպ կէօնտէրէրէք, թէքլիֆ օլունան ուսուլը թէսվիեէյի գապուլ իտիպ իթմեէճէկինի նիհաեէթ սէքիզ կիւնտէ պիլտիրմէսինի ըէճա իթմիշ իսէ տէ, միւտտէթի մէզքիւրէ խիթամընտա մէմուլ օլան ճէվապ ալընմատըղընտան, մէսէլէնին հալլի իչին Պէյօղլու պիտաեէթ մահքէմէսինէ միւրաճաաթ օլունմուշ, վէ ֆասլը տավա իչին հոկտեմբերին 25 ինճի կիւնիւ թայեին գելընմըշ տը։

—Պէրլին սէֆիրի Թէֆիֆիդ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի տիւնքի կիւն Պապը Ալիեէ կիտէրէք, վվէլա սատրազամ վէ սօնրա խարիճիեէ նազրը Սաեիտ բաշա հազարաթը իլէ կէօրիշմիշլէր տիր։

—Ճանիպը սալթանաթը Սէնիյեէտէն Սթօգօլմ լիսան գոնկրէսինէ մէմուր պուլրուլուպ, պիր միւտտէթտէն պէրու Էվրօբատա պուլունան Թէրճէմանը Հազըգաթ զաղէթասը սէր մու հաբրիր վէ գարանթինա պաշ քեաթիպի Ահմէտ Միտհաթ էֆէնտի հազրէթլէրի պու կիւն Տէրիսաատէթ մուվասլէթ իթմիշլէր տիր։

—Էնգարէ վիլաեէթի ճէլիլէսի մէրքէզ միւտտաիի ումումի մուավինի Մուրատ պէյին պաղը ահվալինէ մէպնի ախիրէն իշտէն էլ չէքտիրիլտիկի մահէլլի զաղէթասընտա կէօրիլմիշ տիր։

—Հիւքիւմէթի Սէնիյեէ ճանիպինտէն Ալմանիատա վագը Քիէլչէհրինտէ պուլունան ճէրմանիա նամ ֆապրիգաեա սիբարը պուրուլան թօրբիտօլարտան 32 նիւմէրօլու թօրբիտօ իսթիմպօթու տախի տիւնքի կիւն լիմանըմըզա վիրուտ իթմիշ տիր։

—Մըսրա Օսմանլը թիւթիւնլէրինէ իտխալի ըէսմինէն 5 ղրշ.տան 1 ղրշա թէնզիլինէ տայիր օլան թէքլիֆին պա իրատէյի Շահանէ գապուլ պուրուլտուղու եաղըլմըշ օլուպ, իշպու խուսուս Բէժի իտարէի ումումիեէսինէ տախի թէպլիղ գելընմըշ տը։ Մէզքիւր ըէսմին վէ չիրքէթ սէրմաէսինին թէնզիլինատ, Բէժինին՝ խազինէի Մալիեէ, մէզքիւր թէնզիլաթտան հիւքիւմէթի Սէնիյեէ իսապէթ իտէճէք թէմէթթիւլէրէ մահսուպէն 100,000 լիրա գատար պիր ալանս իթմէսի գարարլաշտըրըլմըշ իտի իսէ տէ, շիմտիքի հալտէ Մալիեէ նէզարէթինին պու ալանս թասավվուրունու թէէխիր իթտիկի, վէ հիսսէտարան մէճլիսի ումումիսինին եէվմի իճթիմաը, եաղընտա Բէժի մէճլիսի իտարէսի թարաֆընտան գարարլաշտըրըլաճաղը Լ. Հէրբլտտա օգունմուշ տուր։

—Զանաղ-գալէտէն եաղըլտըղընա կէօրէ, տօգթէօր Շլէյման՝ էսկի թրուա չէհրի մահէլլինտէ ասարը աթիդա թէհարրիեաթընա իբի սէնէ տահա տէվամ իթմէք իւզրէ, հիւքիւմէթի Սէնիյեէտէն միւսաատէ ֆէրմանը իսթիհսալ իթմիշ տիր։ Միւմալէյհ, նոյեմբերի էֆրէնճիին իլք հաֆթասը հիսարլրգա մուվասլէթ իտէճէք օլուպ, տօղթէօր Շլէյմանը ասարը աթիդա թէհարրիսիլէ մէշղուլ օլտուղու օլշէհրի մէշհուրուն պագրյեէսինի կէօրմէքլիկի արզու պուեուրմուշ օլան Ալմանիա իմբէրաթօրու հազրէթլէրինին օլ ճանիպի զիեարէթ իտէճէկի տախի մէմուլիմիշ։

—Պանդը Օսմանինին Լօնտրա չիւպէսի տիրէքթօրու Մ. Բօպէնսօն՝ տիւն Լօնտրատան Տէրիսաատէթ կէլմիշ տիր։

—Թաթավլատա Սու-եօլու սօգաղընտա վագը պիր խանէտ սաքինէ պիր Բում գարբսը, չարշէնպիհ կիճէսի Ֆէրիքէօյիւ ճիվարընտա Բում մէզարլըզը նամ մահէլլատէ պըշագլա ճէրհ իտիլմիշ, վէ աղ սօնրա միւթէսսիրէն վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մէրդումէնին գաթիլլէրի զանն օլունան պաղը Բում տէլիգանլըլարը բօլիս թարաֆընտան տերտէսթ իտիլմիշլէր տիր։

—Ալթընճը տայիրէյի պէյէտիեէնին 138 նումէրօլու քիրա ֆայթօն արապասը, էվվէլքի ագշամ սաաթ օն պիր բատտէլէրինէ, Թօքհանէ ճիվարընտա Պօղազ-քէսէնտէն կէչմէքտէ իքէն, օ արալըգ սօղագտա օյնամագտա օլան օն իքի եաշընտա Իսմայիլ նամ չօճուղու չիյնէեէրէք ճէրհ իթմէսիյլէ, տերհալ բօլիսլէր թարաֆընտան արապաճը Ստեֆան տերտէսթ իտիլէրէք թահկիք թէվգբֆա ալընմըշ տը։

ՎԷՊ
ՅԻՄԱՐՆ
ԼԱ.

(Շարունակութիւն 1532 թիւէն)

Երբ Ղեւոնդ ի տուն վերադարձաւ յետ խաղալոյ զբաղեկամն, մայրն եկն ընդ առաջ նորա. աչերն էին կարմրած. ողջագուրեց զնա և ասաց։

— Արժանի հօր արժանի զաւակ. ժառանգեցիր դու զառաքինութիւնս հօրդ. օրհնեա՛լ լիցիս։

Ղեւոնդ համբուրեց պատկառանօք զձեռն նորա և խնդրեց զի բերել տայ իսկոյն զՇուշան որպէս զի անմիջապէս սկսի զկատարումն նուիրական պաշտօնին զոր թող նմա Արամ ի ժառանգութիւն։

Ի վերադառնալն ի տուն Շուշան ընթացաւ ի սենեակ հօրն ու չտեսնելով զնա սկսաւ «Հայրիկ, հայրի՛կ» ձայնել անձկութեամբ։ Անտի ընթացաւ ի սենեակ ուր էին տիկին Գայիանէ և Ղեւոնդ. անկաւ ի գիրկ առաջնոյն ու խնդրէր զհայրն։ Ղեւոնդ տագնապած էր. չէր գիտեր զինչ պատասխանել. մայրն ողջագուրեց զՇուշան, բազմեցուց զնա իւր ծնգաց վերայ և ասաց.

— Հայրիկ քո գնաց, բայց պիտի վերադառնայ։

— Ի վաղի՞ւ։

— Գուցէ։

— Բայց ես կամիմ զհայրիկ իմ, առ հայրիկ իմ տարէք զիս։

Ինչաւ տիկին Գայեանէի գիրկէն և գնաց ունել զձեռս Ղեւոնդի, որ յոժ յուզեալ էր ու հազիւ զսպէր զարտասուս իւր։

— Ասա՛ ինձ, հօրեղբայր, ո՞ւր է հայրիկ իմ. տար զիս նմա. դու սիրես զիս, և ես սիրեմ զքեզ, տար զիս առ հայրիկ իմ. զհայրիկ իմ խնդրեմ ես։

Եւ սկսաւ յայ բարձրաձայն։ Մինչեւ երեկոյ այսպէս անցուցին։ Ինքեան իւր ստրատասուէին մանկան հետ։ Գիշերն հասաւ. Շուշան մերժեց ընթրել ու խոնջեալ ի քուն եղեւ։

Երկրորդ առաւօտ զարթեաւ վաղ. զգեցուց զնա աղախինն։ Յետոյ մանուկն իջաւ, որոնեց ամէն սենեակներուն մէջ, և երբ չգտաւ զհայրիկն, դնաց բազմեցաւ պատուհանին քով այն սենեկին ուր վախճաներ էր Արամ ու նայէր արտաքս՝ մնալով վերադարձի հօրն։

Այս դիրքի մէջ գտաւ տիկին Գայիանէ զնա։ Գրկեց, համբուրեց ու տարաւ ի մեծ սենեակ ուր իջեր էր արդէն Ղեւոնդ։ Սա ընդառաջ գընաց մօրն, նախ համբուրեց զսա, և յետոյ ողջագուրեց զՇուշան հայրական սիրով, զի արդ հայր էր նորա։ Յետ նախաճաշի դստրիկն գնաց տիկին Գայիանէի քով, մանր ձեռներովն կալաւ զերեսս նորա, համբուրեց վարդակարմիր շուրթներովն և յետոյ ասաց.

— Մա՛յրիկ, ասա՛, աղաչեմ, ո՞ւր է հայրիկ իմ։

— Ցարքայութեան, սիրուն դրստրիկ իմ։

— Է՞ր գնաց անդ։

— Ցերկնից ընծայներ յղելոյ համար քեզ։

— Մեռա՞ւ. մեռնիլն ի՞նչ է։

— Առ Աստուած երթալ։

— Միթէ հայրիկ իմ չէ՞ր կարող առանց մեռնելոյ երթալ առ Աստուած. է՞ր չտարաւ և զիս. միթէ ա՞լ չսիրէր զիս։

— Ո՛չ. Շուշանիկ իմ, զքեզ միշտ սիրեց և սիրէ տակաւին, ու յերկնից ուրախ աչօք հայի իւր սիրուն դրստրիկին վրայ։

Հէք մանկան աչերն լցան դարձեալ, շրթունք նորա սկսան դողալ ու լալով ընթացաւ Ղեւոնդի վրայ։

— Հօրեղբայր, տա՛ր զիս առ հայրիկ իմ։ երթա՛նք յերկինս. գիտեմ զի նա շատ սիրէ զիս և խնդրէ զիւր Շուշան։ Ե՛լ, երթա՛նք։

Ղեւոնդ յոտն եկաց. «երթանք» պատասխանեց հառաչելով ու խաբեց զմանուկն մինչեւ երեկոյ տանելով զնա խանութէ ի խանութ և պէս պէս խաղալիկներ առնելով, բայց ի դարձին Շուշան ասէր.

— Հօրեղբայր, չտարիր զիս առ հայրիկ իմ։

— Ի վաղիւ երթանք դուստր իմ։

Եւ այսպէս անցին բազում աւուրք. Շուշան յար յուսար տեսանել զհայրիկն, որ չվերադարձաւ և պիտի չվերադառնայ եւս։

Զանգիտէր, հէք դստրիկն, զի մահ կանգնի իբր անթափանց անջրպետ ընդ մէջ կենդանեաց և մեռելոց, և թէ ի խաբել զմեզ և ի գոհացունել զգորով մեր՝ յաճախ երեւակայենք զմեռեալ սիրելիս տեսանել. խօսինք առ նոսա և զպատասխանիս նոցա մեք դնենք ի բերան նոցա։

Անցին տարիներ. Շուշան դաստիարակուեցաւ ընորհիւ Ղեւոնդի. այլ չէր մոռցեր երբէք զհայր իւր. որքան հեռացուցանէին ամք զնա ի թուականէ մահուան հօրն, նա այնքան առաւել սիրէր զիւր ծնող։ Սէր չէր այն, այլ պաշտօն զոր մատուցանէր հօրն։ Անկողնոյ վերեւ, պատին վրայ կախուած էր պարզ խաչելութիւն և անմիջապէս վար տեսանէր մեծադիր լուսանկար հօրն, որոյ շրջանակ էր ձեռակերտ մատանց Շուշանի։ Կրծից վրայ կրէր հանապազ մի մանրանկար պատկեր հօրն՝ ընծայ Ղեւոնդի։

(Շարունակելի)

ԶՈՒԱՐՃԱԼԻ ԽԱՂՄԸ
ԲԱՂԴԱՏՈՅՑ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ

—

ԳՈՒՇԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԽՐԱՏՔ

ԿԵՆԱՑ ԶԱՆԱԶԱՆ ՎԻՃԱԿԱՑ ՎՐԱՑ

ՀԱՐՑ—ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՒ

ԹԱՐԳՄԱՆԵՑ

ՄԻՀՐԱՆ Գ. ՄՕԶԵԱՆ

Իսթանպօլտա Նշան Կ. Պէրպէրեան մաթպաասընտա կիւզէլճէ թապ իտիլմիշ օլան վէ 75 սահիֆէտէն իպարէթ պուլունան իշպու հէմմէյլէնճէլի հէմտէ շայեանը իսթիֆատէ նասիհաթլարը հավի քիթապ, 3 ղրուշ ֆիեաթլէ Իսթանպօլտա քիթապճը տիւքքեանլարընտա սաթըլմագտա տը։ Մէրքէզի ֆիրուխթու իսէ, Էսկի-զապթիեէ ճատտէսինտէ 61 նումէրօ իլէ մուրագգամ մէզքիւր մաթպաա տը։

ՄԻԻՍԱՅԻՏ ՊԻՐ ՖԸՐՍԱԹ
ԹԱՐԻԽԻ ՏԷՎՂԷԹԻ ՕՍՄԱՆԻԵԷ

ՄԻԻԷԼԼԻՖԻ

ՀԱՄՄԷՐ

Ֆրանսըզճա օլան իշպու էսէր՝ պիր թագըմ խարիթալարը հավի վէ քեաղըտլա ճիլտլէնմիշ 18 ճիլտտէն միւրէքքէպ օլուպ, 60 ֆրանգ ֆիեաթը միւթէտիւէ իլէ սաթըլմագտա տը։ Նագլիեէ մէսարիֆինտէն արի օլարագ, աթիտէքի ատրէսէ միւրաճաաթ օլունմալը տը։

Monsieur Ulysse, rue Tournefort,
N. 2, Paris

ՍԱՐԱՖԻՅԷ

—

ԳԱԼԱԹԱ ՓՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 13 հոկտ.	
գ. ումուվի 12 գաբ. դ. ք.	18 28
«գ. հոկտ. աչբ. 13 տուպալը գ. ք.	18 24½
Իւնիֆիէ գաբ. մայիս գ. ք.	— —
Մէրի Ա. Ա. Իսթիգրազ	33 20
» Բ. Բ.	19 10
» Գ. Գ.	18 24½
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	70 12½
Ագչէ Ֆարիզի	7 00
Բաքօր	
Հէվալէ-տիզ	12½

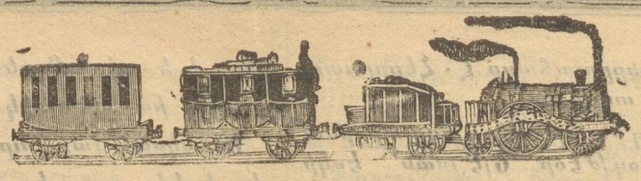
ՓԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ

Գրէտի-Էէնէրալ	8 25
Սթամպոլ պանգասը	7 13
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4 19
Թրամվայ	4 75
Սօսիէթէ օթթօման պանգասը	4 32

ԱԴԶԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրուշտան	Դշ.	Բր
Պէեազ Մէճիտիեէ ֆարգը	108	2
Մէթալիք »	100	00
Պէշլիք »	103	30
Ալթընըդ »	103	30
Պագըր »	000	00
Գայմէ »	000	00
Ինկիլիզ լիրասը	110	10
Ֆրանսըզ ալթունը	87	26
Բօլ	90	02
Գրէմից ալթունու	51	10
Գարպօն գայմէսի	8	85
Իսթիգրազը տախիլ	00	00
Սապահ գ. ք.	44	32
Էօյլէն գ. ք.	44	32

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԱԽՊԱՐ



Տէրսաատէթ իլէ Քիշիշիք—Զէքմէճէ արասաբնտա եօլնու թարիֆասը, 1889 Հոկտեմբեր 3 տեն իբիպարէն

ՍԹԱՍԻՕՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ՔԻՇԻՇԻՔ—ԶԷՔՄԷՃԷՆ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ

	6	8	10	52	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷԲԷԹ																				
	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Իօրլէն	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ
Մէթանպօլ	6 30	7 00	7 30	7 50	8 30	9 00	9 30	10 00	10 30	11 30	12 00	1 30	2 00	2 30	3 00	4 00	4 30	5 00	5 30	6 00	6 30
Գումրգապու	6 39	7 09	7 39	8 08	8 39	9 09	9 39	10 09	10 39	11 39	12 13	1 39	2 08	2 39	3 09	4 09	4 39	5 09	5 39	6 09	6 39
Եէնի-գապու	6 43	7 13	7 43	—	8 43	9 13	9 43	10 13	10 43	11 43	12 17	1 43	2 12	2 43	3 13	4 13	4 43	5 13	5 43	6 13	6 43
Սամաթիա	6 49	7 19	7 48	—	8 49	9 18	9 49	10 19	10 49	11 48	12 22	1 49	2 17	2 49	3 18	4 19	4 49	5 19	5 49	6 19	6 49
Եէսի-գուլէ	6 54	7 23	8 01	8 22	8 54	9 21	9 53	10 23	10 53	11 54	12 25	1 54	2 20	2 53	3 22	4 24	4 54	5 23	5 55	6 25	6 55
Մագրի-քէօյ	7 09	7 34	8 12	8 39	9 06	վիսուլ	10 04	10 34	11 06	12 06	վիսուլ	2 06	վիսուլ	3 04	3 36	4 34	5 06	5 34	6 08	6 36	7 06
Ս. յ-Մէթէֆանօս	7 18	վիսուլ	8 21	8 52	9 15	—	վիսուլ	վիսուլ	11 15	12 16	—	2 15	—	վիսուլ	3 45	վիսուլ	5 15	վիսուլ	6 26	վիսուլ	7 15
Փիւշիւք-Զէքմէճէ	վիս.	—	վիս.	9 03	վիս.	—	—	—	վիսուլ	12 24	—	վիս.	—	—	վիս.	—	վիս.	—	6 34	—	վիս.
				վիս.						վիսուլ									վիսուլ		

ՍԹԱՍԻՕՆ ՔԻՇԻՇԻՔ—ԶԷՔՄԷՃԷՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	51	43
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷԲԷԹ																				
	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ
Քիւշիւք-Զէքմէճէ	—	6 50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 20	—	—	—	—	—	—	—	6 15	—
Ս. Մէթէֆանօ	6 30	7 00	—	8 00	8 30	—	9 30	—	—	11 26	—	1 30	—	2 30	—	4 00	—	5 30	—	6 27	—
Մագրիքէօյ	6 40	7 10	7 40	8 11	8 40	—	9 40	10 10	10 40	11 37	—	1 40	—	2 40	3 10	4 10	4 40	5 40	6 10	6 42	7 05
Եէսի-գուլէ	6 52	7 22	7 51	8 23	8 52	9 26	9 54	10 24	10 52	11 51	1 25	1 53	2 25	2 51	3 21	4 25	4 53	5 54	6 24	7 00	7 16
Սամաթիա	6 56	7 26	—	8 26	8 56	9 29	9 58	10 28	10 56	11 55	1 28	1 57	2 28	2 58	3 25	4 27	4 57	5 58	6 28	—	—
Եէնի-գապու	7 02	7 32	—	8 32	9 02	9 34	10 04	10 34	11 02	12 01	1 31	2 03	2 34	3 04	3 31	4 33	5 03	6 04	6 34	—	—
Գումրգապու	7 08	7 38	7 59	8 38	9 08	9 38	10 08	10 38	11 07	12 08	1 38	2 07	2 38	3 08	3 35	4 38	5 08	6 08	6 38	7 11	7 27
Մէթանպօլ	7 16	7 46	8 07	8 46	9 16	9 46	10 16	10 46	11 15	12 16	1 46	2 15	2 46	3 16	3 43	4 46	5 16	6 16	6 46	7 20	7 35
	ՎԻԻՍՈՒԼ																				

Ալթլարընտա չիզիկ իշարէթլի տագըգալար, ագշամըն սաաթ 6սբյլա սապահըն սաաթ 5ինին 59 տագըգասը արասընտաքի կիճէ վագթընը իրաեէ իտէրլէր. Ճէսամէթի ազ օլան էիւքլէր, պիլա ֆարգ հէր գաթարտա գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի եիւքլէր՝ Տէրսաատէթիլէ Մագրը էօյ եախոտ ան ազէն էօթէյէ իշլէեէն գաթարլարտա գապուլ օլունաճագ տբր։

ԻՍԱԼԱԹ ՄԻԻՏԻՐԻԵԷԹԻ

ՍԹԱՍԻՕՆ

	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ	Ագշամ
Սիլիսթրէ	7 20	8 15	7 50	8 22	8 39	8 52	9 43	9 43	10 45	10 55	11 33	12 51	1 33	1 53	2 47	3 37	4 7	4 47	5 31	6 11	6 58
Կուպրիլու			8 08	8 39	8 52	9 43	9 43	10 45	10 55	11 33	12 51	1 33	1 53	2 47	3 37	4 7	4 47	5 31	6 11	6 58
Կիւգեան			8 22	8 39	8 52	9 43	9 43	10 45	10 55	11 33	12 51	1 33	1 53	2 47	3 37	4 7	4 47	5 31	6 11	6 58
Պուտա-Գէրլի						9 43	9 43	10 45	10 55	11 33	12 51	1 33	1 53	2 47	3 37	4 7	4 47	5 31	6 11	6 58
Պէլկիսա																					
Ս.																					
Ս																					
Ս																					
Ս